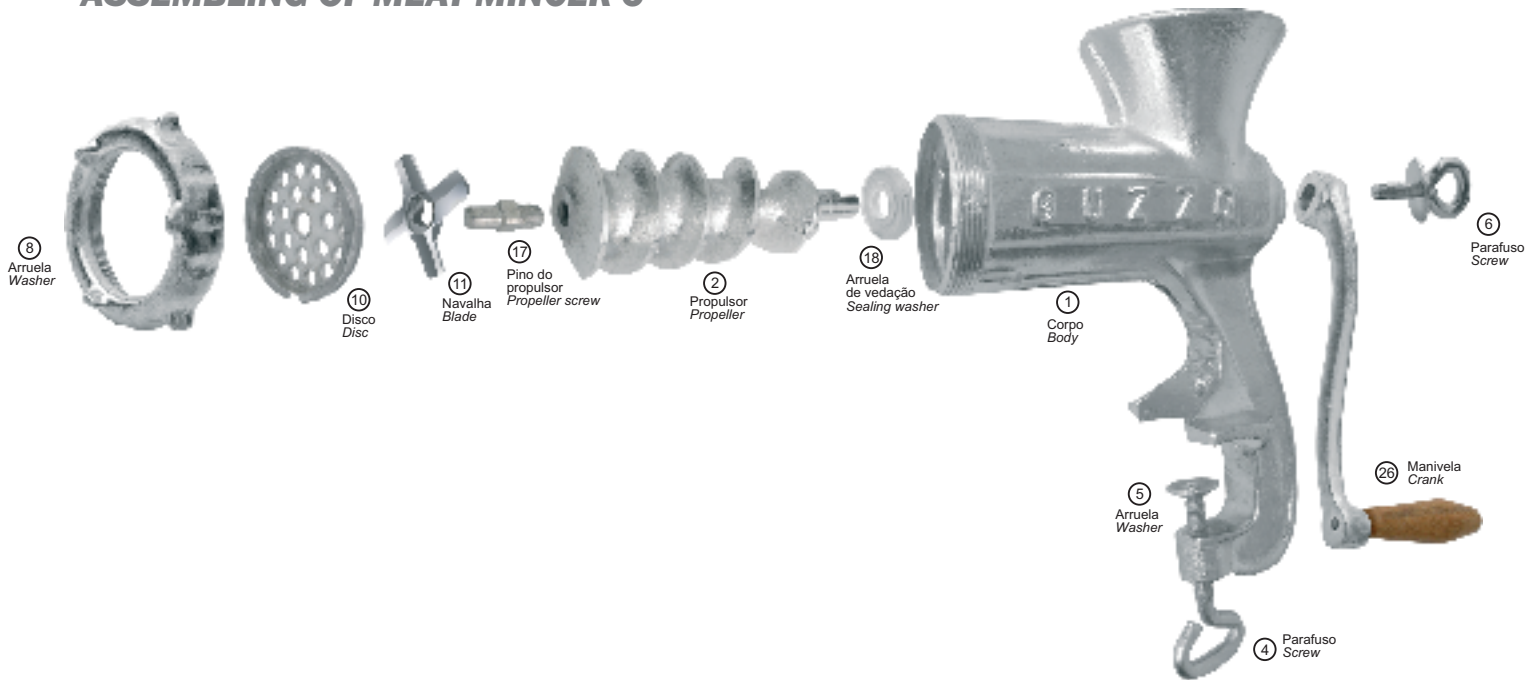


MONTAGEM DA MÁQUINA 5

ASSEMBLING OF MEAT MINCER 5



Fixe o corpo (1) apertando o parafuso (4) e coloque o propulsor (2) a navalha (11), o disco (10), a arruela (8), a manivela (26) e o parafuso (6) nesta ordem.

Importante:

1. A face cortante da navalha (11) deve ficar voltada para o lado de fora.
2. Encaixe a reentrância do disco (10) no pino do corpo (1).
3. A parte côncava do disco (10) deve ficar voltada para o lado de fora.
4. Para que as partes cortantes tenham um bom funcionamento, ajuste a arruela (8) de maneira que não fique muito solta e nem apertada demais. Procure o ajuste ideal.
5. Caso a arruela de encosto e vedação (18) se deslocar, encaixe-o no propulsor (2), antes de montar a máquina.
6. **Não secar a máquina em fornos, chapas de fogão ou estufas. O bom desempenho desta máquina depende da correta montagem de seus componentes. Siga a sequência indicada nos desenhos.**

Fix the body (1) by tightening the table fixing screw (4) and insert the propelling shaft (2), the blade (11) and the disc (10) in the body (1) and fit them with the threaded washer (8), then place the crank (26) and the crank fixing screw (6), in this order.

Important:

1. The cutting side of blade (11) shall be outside facing.
2. Insert the housing of disc (10) on the body pin (1).
3. The concave side of disc (10) shall be outside facing.
4. In order to get the best performance of the cutting parts, fit the threaded washer (8) properly, that is, do not tight it very much nor let in much loose. Try the rightest fitting.
5. If the sealing washer (18) moves, fit it on the propelling shaft (2) before assembling the mincer.
6. **Do not dry the mincer nor its parts in ovens, stove-tops or heaters. The good performance of this machine depends on the correct assembly of its parts. Follow the sequance indicated on the instructions.**